



**Segunda reunión de la**

**Comisión Regional Americana para la  
Certificación de la Contención de los  
Poliovirus en el Laboratorio y la  
Verificación del Estado Libre de  
Poliomielitis (RCC AMR)**

**INFORME FINAL**

**Brasilia, Brasil - 28-29 de febrero de 2008**

# ÍNDICE

1. Introducción.....	3
2. Evaluación del progreso de la Fase I .....	3
3. Informes de los países presentes en la reunión.....	5
4. Informes de los países no presentes en la reunión.....	4
5. Decisiones la RCC.....	6
6. Anexos:	
• Agenda.....	7
• Lista de participantes .....	9

## **Segunda reunión de la Comisión Regional Americana para la Certificación de la Contención de los Poliovirus en el Laboratorio y la Verificación del Estado Libre de Poliomieltis (RCC AMR)**

### **1. Introducción**

La segunda reunión de la Comisión Regional Americana para la Certificación de la Contención de los Poliovirus en el Laboratorio y la Verificación del Estado Libre de Poliomieltis (AMR RCC) fue convocada por Dr. Carlyle Guerra de Macedo, el Presidente de la AMR RCC. La reunión se realizó en la oficina de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) en Brasilia, Brasil el 28-29 de febrero de 2008. Los miembros de la Comisión en la asistencia fueron los Dres. Claudette Harry, Guyana; Alexandre Existe, Haití; Elsa Margarita Moreno, Argentina y Walter Dowdle (Relator). Incapaz de asistir fue Dr. Jesús Kumate Rodríguez. Se adjuntan el programa y lista de participantes de Brasil, México, Uruguay, Venezuela, OMS/Ginebra y OPS.

La AMR RCC fue establecida por la Directora de la OPS en febrero del 2004 para documentar de manera independiente que los requisitos para la contención en laboratorio del poliovirus salvaje se han satisfecho y para comprobar que el estado libre de la poliomieltis en la Región se mantiene inalterado. La finalidad de la primera reunión en marzo de 2004 fue establecer las atribuciones y normas regionales de acuerdo con la Fase I del Plan de Acción Mundial de la OMS para la contención en el laboratorio de los poliovirus salvajes (2003),<sup>1</sup> ayudar a los gobiernos nacionales a lograr encuestas integrales de laboratorio de alta calidad y documentar los resultados a la Comisión a través de informes también de alta calidad de sus Comités Nacionales de Certificación (CNC). La finalidad de esta segunda reunión fue examinar el progreso regional desde 2004 y acelerar la finalización de la Fase I en la Región para fines de 2008, según recomienda la Comisión Mundial de Certificación (GCC) para la certificación de la erradicación de la poliomieltis y el Comité Consultativo sobre la Erradicación de la Poliomieltis en su reunión en noviembre de 2007.

### **2. Evaluación del progreso de la Fase I**

Muchos países en la Región de las Américas iniciaron actividades de Fase I en 2001-2003. Retrasos no anticipados en la erradicación mundial, fallas en la finalización de la Fase I y el transcurso del tiempo plantean un reto para que la Región pueda ahora cumplir con la encuesta y las normas de reporte mundiales. Muchos miembros del personal responsable se han jubilado o pasado a otras posiciones importantes de salud, y los CNC han permanecido inactivos o sus miembros han cambiado. Algunas encuestas nacionales iniciales resultaron inadecuadas. Casi todos los países de la Región se enfrentan a algún reto para completar la Fase I en 2008. No obstante, la Comisión está segura de que los

---

<sup>1</sup> Plan de acción mundial de la OMS para la contención en el laboratorio de los poliovirus salvajes (2.<sup>ad</sup> edición), WHO/V&B/03.11, disponible en [www.who.int/vaccines-documents/DocsPDF03/www729.pdf](http://www.who.int/vaccines-documents/DocsPDF03/www729.pdf).

países pueden tener como base la experiencia anterior y que, mediante los esfuerzos concertados nacionales y regionales, se puede cumplir con la meta de 2008.

### 3. Informes de los países presentes en la reunión

**México y Estados Unidos** informaron sobre la finalización de la Fase I, pero necesitan actualizar sus resultados y preparar sus informes en el formato modelo para presentación a través de sus CNC a la Comisión.

**Brasil** inició la encuesta en el 2003 con 289 laboratorios, representando un 1,6% de los laboratorios nacionalmente registrados. Brasil ha reestablecido un CNC de 15 miembros con representantes influyentes de los sectores público y científico, incluidos decanos de universidades y representantes de instituciones farmacéuticas. El CNC se prepara para reunirse en marzo de 2008, en el momento en que se lanza la nueva encuesta en línea. Se han establecido subcomités en cada estado que constan de tres profesionales que supervisarán las actividades locales y facilitarán la finalización de las encuestas. El plan nacional se distribuirá electrónicamente y por impreso durante marzo, al mismo tiempo en que se deben cumplir con las pruebas de validación del instrumento de encuesta electrónica. Se calcula que la encuesta llegará a 20.000 laboratorios y se estableció la meta de finalizarla antes de fines de 2008.

**Venezuela** ha reportado haberse comunicado con 1.050 laboratorios, con respuestas de 422 laboratorios clasificados como de riesgo alto a medio. Se ha programado una reunión para marzo con representantes estatales, así como directores de sociedades profesionales y instituciones académicas para examinar el progreso y ampliar la base de datos de laboratorios de riesgo bajo y medio para asegurar una cobertura nacional integral. Venezuela reexaminará la definición de los materiales potencialmente infecciosos considerando el alto número de laboratorios actualmente enumerados como tales. La meta de Venezuela para finalizar la encuesta nacional es agosto de 2008.

**Uruguay** informó que ha nombrado un CNC en el pasado pero no tiene ninguna información sobre el inicio de una encuesta de laboratorio. Uruguay reestablecerá su CNC e iniciará una encuesta de laboratorios nacionales con asistencia de la OPS. Debido al pequeño tamaño del país (~3 millones), Uruguay está seguro de que la encuesta puede finalizarse en 2008.

*La RCC elogia a los participantes de Brasil, Estados Unidos, México, Uruguay y Venezuela por su franqueza y autoevaluaciones de progreso. En particular, la RCC elogia a Brasil, Uruguay y Venezuela por su reconocimiento de los importantes retos que enfrentan y su determinación por cumplir con la meta de 2008.*

#### **4. Informes de los países no presentes en la reunión**

La RCC examinó los últimos informes disponibles presentados a la OPS por cada uno de los países restantes. Se están transmitiendo observaciones propias de cada país y recomendaciones de la RCC individualmente a través de cartas del Presidente a cada país.

El resumen de los informes de país varió mucho en su nivel de detalle, y la mayoría carecía de información suficiente para evaluar la calidad del desempeño. Sin embargo, la RCC llegó a la conclusión de que se puede dividir a los países en dos grupos generales (A y B), basado en la evaluación de la información disponible y el cumplimiento percibido de los requisitos de la Fase I:

- El Grupo A incluye países que parecen haber finalizado o casi finalizado la encuesta: Bolivia, Canadá, el Caribe, Chile, Costa Rica, El Salvador, EUA, Haití, Honduras, México, Nicaragua y República Dominicana.
- El Grupo B incluye países que parecen tener mucho más trabajo por delante: Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Todos los países tienen que comenzar a completar el formato modelo de reporte ahora, independientemente del estado actual de progreso de la Fase I.

La presentación del informe final, en el formato modelo, por los países del Grupo A asegura respuestas uniformes de todos los países de la Región y permite al RCC hacer una determinación más informada de su calidad.

La presentación de un informe sobre los progresos realizados, en el formato modelo, por los países del Grupo B permite a cada país prever la calidad necesaria de la información y los detalles de la documentación y permite a la RCC evaluar el trabajo restante más detalladamente. La RCC le informará a cada país individualmente de sus conclusiones. Sin embargo, la RCC encuentra que una o más de las siguientes observaciones se aplican a los países del Grupo B:

1. La base de datos de laboratorio parece pequeña para el tamaño del país y el desarrollo económico. De inquietud frecuente es el limitado número y el tamaño de muestra de los laboratorios clasificados de bajo riesgo.
2. El seguimiento con los laboratorios que no han respondido parece incompleto, o al menos sin notificar.
3. Los CNC son poco o nada activos, indebidamente constituidos (insuficientemente independientes o con miembros no pertenecientes al ministerio de salud), o subutilizados. Los CNC son fundamentales para finalizar la Fase I exitosamente. El CNC es responsable frente a la RCC para la certificación de la integridad y de la calidad de la encuesta nacional.
4. Los informes de laboratorios que tienen materiales potencialmente infecciosos parecen ser incompatibles con la definición de tales materiales.

## **5. Decisiones de la RCC**

### **1. Países:**

- Los países del Grupo A deben preparar un informe final en el formato modelo para presentación a la OPS a más tardar el 31 de julio de 2008.
- Los países del Grupo B deben preparar un informe sobre los progresos realizados en el formato modelo para presentación a la OPS a más tardar el 31 de julio de 2008. El informe debe abordar las conclusiones de la RCC propias al país, proveer una actualización del trabajo que ha sido completado y describir los planes para finalizar la encuesta y el inventario a más tardar el 31 de diciembre de 2008.

### **2. Secretaría:**

- La Secretaría debe preparar un plan de acción, incluidas las asignaciones de recursos, para completar la Fase I en la Región para fines de 2008, con revisión por la RCC de los informes finales programados para marzo de 2009.
- La Secretaría debe aclarar con EURO los canales de información para las islas del Caribe con vínculos en salud a países europeos.
- La Secretaría debe investigar el reclutamiento de otra persona o personas para apoyar el proceso de contención Regional.
- La Secretaría debe realizar un taller de Fase I en mayo de 2008 para los países del Grupo B.
- La Secretaría debe programar la 3.<sup>a</sup> reunión de la RCC para la segunda semana de octubre de 2008.



## **Comisión Regional Americana para la Certificación de la contención de los Poliovirus en el Laboratorio y la Verificación del Estado Libre de la Poliomielitis (RCC AMR)**

### **Segunda reunión**

**Brasilia, Brasil, 28-29 de febrero de 2008**

#### **Jueves, 28 de febrero de 2008**

<b>08:45</b>	Registro	
<b>09:00</b>	Bienvenida	Representante de la OPS/OMS, Brasil
<b>09:15</b>	Palabras de apertura	Gerson Penna Secretario de Vigilancia en Salud Pública
<b>09:30</b>	Introduction and objetivos	Mauricio Landaverde Unidad de Inmunización de la OPS
<b>09:45</b>	Palabras de apertura y aprobación del programa	Carlyle Guerra de Macedo
<b>10:00</b>	Panorama mundial	Chris Wolff
<b>10:30</b>	<i>Café</i>	
<b>10:50</b>	Justificación de la contención	Walter Dowdle
<b>11:20</b>	Panorama regional: Informe de la 1. <sup>a</sup> reunión de los Presidentes de CNC (Antigua, Guatemala) y seguimiento de las recomendaciones de la 1. <sup>a</sup> RCC	Mauricio Landaverde
<b>11:50</b>	Estado de la contención: Argentina	
<b>12:10</b>	Estado de la contención: EUA	

- 12:30 Discusión
- 13:00 **Almuerzo**
- 14:00 Estado de la contención: México
- 14:20 Estado de la contención: Venezuela
- 14:40 Estado de la contención: Brasil
- 15:00 Discusión
- 15:30 **Café**
- 16:00 Estado de la contención: Uruguay
- 16:20 Discusión

### **Viernes, 29 de febrero de 2008**

- 09:00 Manual de las operaciones de RCC/CCN OPS
- 09:30 Plan regional de acción
- 10:00 Análisis país por país: Informes de CNC del país a la RCC OPS
- |            |             |                 |
|------------|-------------|-----------------|
| Bolivia    | Cuba        | Nicaragua       |
| Canadá     | Ecuador     | Panamá          |
| CAREC      | El Salvador | Paraguay        |
| Chile      | Guatemala   | Perú            |
| Colombia   | Haití       | Rep. Dominicana |
| Costa Rica | Honduras    |                 |
- 10:30 **Café**
- 10:45 Análisis país por país (continuación)
- 12:00 Recomendaciones de RCC a cada país:  
La OPS preparará una carta a ser dirigida a los CCN y firmada por la RCC con recomendaciones país por país.
- 13:00 **Almuerzo**
- 14:00 Reunión Interna de la RCC
- 17:00 Conclusiones y recomendaciones de la RCC Carlyle Guerra de Macedo



## **Comisión Regional Americana para la Certificación de la contención de los Poliovirus en el Laboratorio y la Verificación del Estado Libre de la Poliomiélitis (RCC AMR)**

### **Segunda Reunión**

**Brasil, Brasil, 28-29 de febrero de 2008**

### **Lista de participantes**

#### **ARGENTINA**

Elsa Margarita Moreno  
Médica  
Monteagudo 852 – Piso 10/C  
S.M. Tucuman  
Tel.: (54 – 368) 422.6904  
E-mail: emoreno@tucbbs.com.ar

70.304-000 - Brasília-DF  
Tel.: 55 + (61) 3213.8101 -  
9281.1516  
Fax: 55 + (61) 3213.8103  
E-mail: alessandra.cardoso@saude.gov.br

#### **BRASIL**

Carlyle Guerra de Macedo  
Diretor Emérito  
OPS/OMS no Brasil  
SMDB Conj. 01, casa 05 - Lago Sul  
71680-010 - Brasília, DF  
Tel.: 55 + (61) 3248-4245  
Fax: 55 + (61) 3248-7681  
E-mail: macedo@bra.ops-oms.org  
carlylemacedo@uol.com.br

Anderson N. Winckler Colatto  
Assessor Técnico em Virologia  
Coordenação Geral de Laboratórios de  
Saúde Pública/Departamento de  
Vigilância Epidemiológica  
Ministério da Saúde  
CGLAB/DEVEP/SVS/MS  
SCS – Quadra 4, Bloco “A”, 3º andar -  
Lote 67/97 -Ed. Principal  
70.304-000 - Brasília-DF  
Tel.: 55 + (61) 3213. 8263  
Fax: 55 + (61) 3213. 8253  
E-mail: anderson.colatto@saude.gov.br

Alessandra Cardoso  
Enfermeira – Gerencia da Vigilância  
Epidemiológica da PFA/Pólio –  
COVER/SVS  
Ministério da Saúde  
SCS – Quadra 4, Bloco “A”, 2º andar -  
Lote 67/97 -Ed. Principal

Eduardo Pinheiro Guerra  
Coordenador, Coordenação Geral de  
Laboratórios de Saúde Pública  
Departamento de Vigilância  
Epidemiológica  
Ministério da Saúde  
CGLAB/DEVEP/SVS/MS  
SCS – Quadra 4, Bloco “A”, 3º andar -  
Lote 67/97 – Ed. Principal

70.304-000 - Brasília-DF  
Tel.: 55 + (61) 3213. 8263  
Fax: 55 + (61) 3213. 8253  
E-mail: eduardo.guerra@saude.gov.br

Márcia Carvalho  
Médica  
Coordenadora de Vigilância das  
Doenças de Transmissão Respiratória  
e Imunopreveníveis  
COVER - Ministério da Saúde  
SCS - Quadra 4, Bloco "A", 2º andar -  
Lote 67/97 -Ed. Principal  
70.304-000 - Brasília-DF  
Tel.: 55 + (61) 3213.8092  
55 + (61) 3213.8103  
E-mail: lcarvalho@saude.gov.br

Brendan Flannery  
Consultor do Programa de Vacinas e  
Imunizações  
OPAS/OMS no Brasil  
SEN Lote 19  
70.800-400 - Brasília/DF  
Tel.: 55 + (61) 3251.9513  
3215.9517  
Fax: 55 + (61) 3251.9591  
E-mail: flanneryb@bra.ops-oms.org

## **GUYANA**

Claudette Harry  
Program Development Specialist  
CDC - Global AIDS Program  
44 High Street, Kingston  
Georgetown  
Tel.: (592) 226.4996 (h)  
(592) 223.6502 (o)  
Fax: (592) 223.6501  
E-mail: harryc@gy.cdc.gov  
derryh71@gmail.com

## **HAITÍ**

Alexandre Existe  
Ministère de la Santé  
Laboratoire National de Santé  
Publique

Département de l'Ouest  
Delmas 33, Ht6211  
Tel.: (509) 3701.6273  
(509) 3409.0513  
Fax: (509) 2222.0488  
E-mail: alex\_existe@yahoo.com

## **MÉXICO**

Anastasia Magaña  
Bióloga  
InDRE  
Prologación Carpio, nº 470  
Col. Santo Tomás,  
Delegación Miguel Hidalgo  
México, DF  
Tel.: 53 41 1432  
53 42 7550 - ext. 360  
Fax: 53 411432  
E-mail: anastasia-mh@yahoo.com.mx  
anastasia@prodigy.net.mx

## **EUA**

Walter Dowdle  
Task Force for Child Survival and  
Development  
750 Commerce Drive, Suite 400  
Decatur, GA 30030  
Tel.: 404-687-5608  
E-mail : wdowdle@taskforce.org

## **URUGUAY**

Hector Chiparelli  
Jefe de Unidad de Virologia  
Servicio Nacional de Laboratorios de  
Salud Pública  
Av. 8 de Octubre 2720, 1º Piso  
Tel.: (598 2) 487 2516  
(598 2) 487 2616  
Fax: (592 2) 480 7014  
E-mail: hchipare@adinet.com.uy  
chipar@adinet.com.uy

## **VENEZUELA**

Víctor Alarcón, Microbiólogo  
Instituto Nacional de Higiene “Rafael  
Rangel”  
Ciudad Universitaria, Los  
Chaguaramos  
Caracas - DC  
Tel.: (58 - 212) 693.4476  
(58 - 416) 829.6120  
Fax: (58 212) 693.4476  
E-mail: victoralarcon2003@yahoo.es

## **OMS**

Chris Wolff  
DGR/POL/SAM  
World Health Organization  
Avenue Appia 20  
CH - 1211 Geneve 27  
Tel.: (41 - 22 ) 791 4524  
E-mail: wolffc@who.int

## **OPS**

Mauricio Landaverde  
Regional Advisor  
Immunization Unit  
PAHO  
Washington, D.C. 20037  
Tel.: 202-974-3277  
Fax: 202-974-3635  
E-mail: landavem@paho.org

## NOTAS A PIE DE PÁGINA/NOTAS A FINAL DE CAPÍTULO

1. Plan Mundial de la OMS para confinamiento en laboratorio de `poliovirus salvaje` (2<sup>nd</sup> Edition), OMS/V&B/03.11, disponible a [www.who.int/vacunas-documentos/DocsPDF03/www729.pdf](http://www.who.int/vacunas-documentos/DocsPDF03/www729.pdf).